



**8 JEUX A SEPT**  
Reprise... Dynamisme et Dubonnet!  
Tac! service. Tac! coup droit. Tac! revvers.  
Tactique savante et tic tac obsédant.  
Smash triomphal sous les bravos.

**DUBONNET**  
QUINQUINA  
force santé

DUBONNET DONNE DU CŒUR AU SPORTIF



**Elle se fait elle-même!**

Avoir sa Singer, c'est le désir de toute ménagère d'aujourd'hui! Désir bien facile à réaliser puisque la Singer est vendue avec les plus larges facilités de paiement. Ainsi, vous payez tout ainsi dire votre machine avec les économies réalisées grâce à son travail! N'hésitez plus, Madame! Achetez la Singer qui se paie elle-même et dure toute la vie!

**SINGER**  
20, Grande-Rue, Roubaix - 16, Grand'Place, Tourcoing  
ENVOI DU CATALOGUE SUR DEMANDE

**MALADIES SECRÈTES**  
Produits spéciaux. - Traitement par malade chez lui.  
DOCTEUR-PH. M. VERHAEGHE, Laboratoire, Pharmacie  
de TRICHON, ROUBAIX (Méd. Spéckl. Viasch), 38795

**Une vie sans RHUMATISMES en vaut deux...**

C'est l'avis de tous les malheureux dont l'existence est une torture continuelle, dont la vitalité est diminuée de moitié par le rhumatisme, dont le moral est ruiné par cette lutte harassante contre un bourreau aussi fantaisiste que cruel!

Mais c'est aussi l'avis de ceux qui ont réussi à se délivrer de ce bourreau, à éliminer le rhumatisme, à recouvrer avec la santé, l'activité et la joie, une vie meilleure, plus ample et plus riche! Demandez-leur donc le secret de leur guérison... Il y a fort à parier qu'ils vous répondront: **La Tisane des Chartreux de Durbon.**

Aucun remède, en effet, ne peut se targuer d'une popularité aussi ancienne, aussi vaste et aussi continue. Quoi d'étonnant! Cet élixir a réalisé, dès son apparition, dès son invention par le R. P. Gérauldus, l'antidote parfait de l'acide urique comme des autres poisons du sang, et, partant, le spécifique même du rhumatisme.

Comme du temps de son inventeur, il continue à être extrait de certaines plantes fraîches des Alpes aux puissantes vertus désintoxicantes.

Mais aujourd'hui il est concentré sous le vide, de façon à recueillir intégralement leurs principes actifs et à les maintenir vivants!

Il y a Tisane et Tisane: une tisane préparée à l'aide de plantes sèches et séchées, mais deséchées puis bouillies, ne peut avoir la même valeur que l'extrait concentré de la plante, traitée avec toutes les précautions nécessaires pour en extraire les principes actifs. Vous ce qui justifie la supériorité de la Tisane des Chartreux de Durbon sur les inépuisables tisanes vendues en plaques sèches. (Se méfier des imitations).

25 Mai 1937.  
"Attente de rhumatismes, je suis restée un an de temps sans pouvoir bouger de lit. Sur le conseil d'une personne, j'ai commencé une cure de Tisane des Chartreux de Durbon. Dès le premier flacon, un mieux sensible s'est produit; j'ai continué le traitement et à l'heure actuelle je me lève et fais mon travail dans la maison. Il ne me reste qu'à vous remercier infiniment de ma prompte guérison!"  
M<sup>lle</sup> AUBESPY, rue Mademoiselle, PARIS.

**Tisane des CHARTREUX de DURBON**  
à la santé du sang



**CONTRADICTION**  
Avoir plus d'arôme et payer moins cher!

**EVIDENCE**  
...si vous vous servez de la bonne

**CHICORÉE SANS RIVALE**  
et du délicieux...

**Café MOKIVAL**

**DRAPEAUX**  
GUERLANDES  
COIFFURES PAPIER  
Au Grand Bazar  
«A la Ville de Roubaix»  
33, Grande-Rue, N<sup>o</sup> 21043

**Petits et Grands!**  
Demandez le délicieux Caramel Géant DELEMEK, le plus gros caramel à deux sous. Gros: Esterman-Cahay, 200, rue de Lannoy, Roubaix, 21024

**LA CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC**

**NETTOIE TOUT, N'ABIME RIEN**

**ESTOMAC**

**La Gastrite**

La Gastrite est l'inflammation de la Muqueuse stomacale. Cette inflammation est généralement causée par l'excès d'acidité qui attaque la paroi de l'estomac et finit par l'ulcérer.

La Gastrite est parmi les maladies d'estomac une des plus sérieuses. Des crises violentes se manifestent après les repas comparables à des crampes, des brûlures. La Gastrite, négligée ou mal soignée, passe de l'état aigu à l'état chronique et le malade souffre continuellement de nausées, d'algues, de vomissements, d'oppression, de migraines, d'insomnies.

Mais enfoncez-vous bien dans la tête que les

**POUDRES DE COCK**

neutralisent l'acidité, pansent les plaies de l'estomac et assurent de parfaites digestions. Docteur DEPIERRE

Cochet - Paquet - Comprimés - (Double boîte - Prix avantageux) - Toutes Pharmacies.

**HALLE FLIPO** ATTENTION!  
Vente au prix de gros aux Galeries

**MAMAN LOUISE**  
Lits complets 2 pers. 375 fr.  
Sommiers Métalliques sur mesures faits en 48 h.  
BUFFETS CREDENE HETRE valeur 390 vendus 385 francs  
Chaises d'osier bas prix  
Margarite extra 1/4 kg. 5.25  
Très bon café 1/4 kg. 10.25  
Pain d'épices art. 700 g. 5.25  
Biscuits réclame 1/4 kg. 5.00  
Caramels réclame 1/4 kg. 3.50  
Toujours un choix unique de biscuits et caramels de 1<sup>re</sup> qualité. - Langues, jambons mignons extra-fins. 21050

**TOILES BLEUES**  
Villette grand teint  
REUSES DE BUREAUX  
79, r. de Guisnes, Tg

**RECLAME DE LA SEMAINE**  
Lit 2 beaux panneaux décorés avec sommiers et literie 350 fr. net. Armoire à glace démontable 3 portes ouvrantes, lingerie, penderie 475 fr. net.  
20957  
Fabrique de Moutons  
122, Grande-Rue, N<sup>o</sup> 21043

**MARIAGES**  
riches et modestes, rombreux parties tous âges, toutes situations (réels succès). Très sérieux. Maison fondée en 1910. S'adresser en toute confiance:

**M<sup>lle</sup> PRUVOT**  
20, rue Guesard, LILLE de 14 à 18 h. dimanches et fêtes de 10 h. à midi (cours P. et V.). 132

**COUTURE**  
On s'habille chic à prix modique, chez FRANÇOISE, 81, rue du Fresnoy, N<sup>o</sup> 21027

**TOUT pour le MENAGE**  
Verres Rose ..... 8 fr. 75  
Un lot Assiettes ..... 1 fr.  
Pot beurre ..... 1 fr. 95  
etc...  
Au Grand Bazar  
«A la Ville de Roubaix»  
33, Grande-Rue, Roubaix  
ENTREE LIBRE 21043

**Démolitions Immeubles**  
MATERIAUX A VENDRE  
S'adresser: 96, 97, 70, rue Margenta, Tourcoing, Maison Jean CIBIE, Tél. 205.04, Lille. (4)

**BEURRE** Prix de gros P. Centrale, au milieu d'un grand parc. Tous confort. Garages. Prix mod. (Tél. 48). (72)

**RHUMATISME** SCIENTIFIQUE. DOULEURS GUERIES pour toujours par la M. iraculose GRAISSE de MARMOTTE. Son huile si fine, si pulvérulente, est le seul qui traverse le corps humain comme si l'on faisait une ouverture. - Pharmacie DELAERE, 102, G<sup>de</sup> Rue, ROUBAIX. (Au dépôt): Vitras, rue Valère, GAR (H.-A.).

**CAFETIERS**  
Pour vos installations, Tables, Banquettes, Chaises, etc.  
**Jean MEUNIER**  
60, r. Chemin N<sup>o</sup> 7 338.97  
C29006

**DEMOLITIONS**  
A vendre: bois, portes, fenêtres, carreaux. Bas prix. - Etz BOONE, quel du Hâlage, La Madeleine, Tél. Lille 520.26

**OR et ARGENT**  
Vendus chez vos vieux bijoux et vieilles montres ou échangeés contre des bijoux chez  
**MASQUELIE**  
47, G<sup>de</sup>-Rue, 47 Roubaix

**ACHAT BIJOUX**  
OR plus cher qu'ailleurs, 43 rue de la Vierge, N<sup>o</sup>

**VER SOLITAIRE**  
TOUS VERS INTERESTANTS  
Le Pharmacien du Ver Solitaire, 200, r. de l'Ommelet, Roubaix, 30 ans de réputation. C4517

**Déménagements**  
France Belgique  
Transporte toutes directions  
V. Bray Roubaix Tél 350.49  
C.42665

**ACHAT OR ARGENT - MONNAIES**  
SOYEZ 7, r. Pierre-Moutet ROUBAIX

**BONNETERIE CASTELAIN**  
150, rue Nationale, Tourcoing  
20 lot, Grand-Est, Roubaix.  
Bas fil et soie. G<sup>de</sup> choix Robes Blanches. Parures indémodables.  
20706

**GRAND COQUE** p<sup>re</sup>  
Toilettes de MARIAGES de CORTEGE et tous ACCESSOIRES à des prix incomparables

**PLUS D'IVROGNES**  
POUDRE JANEHO, inefficace, sans goût.  
Laboratoire JANEHO, JEUMONT (Nord)  
Belle 10 R. W. Adresse télé. Jean Bureau.  
Dépôts: G<sup>de</sup> Pharmacie de France, 1, rue Faidherbe, LILLE  
Ph<sup>o</sup> GERRET, 15, r. du Chemin-de-Fer, ROUBAIX  
Ph<sup>o</sup> MASCLER, 10, rue Caron, TOURCOING.

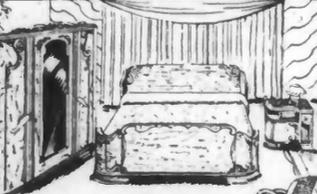
**Literie-Matellaserie**  
Batteries, Neufs, Réparations  
Ch. LIBERT (Tél. 33.446)  
21, rue du Onliège, N<sup>o</sup> C20

**COIFFURE**  
M<sup>lle</sup> DILLIES, 35, rue de l'Alaetie, N<sup>o</sup> 20042  
teinture et décoloration.  
Permanente à partir de 25 fr.  
tout compris. 20037

**Vidanges**  
ROUBAISIENNES (Tél. 385.20)  
90, rue de Willems, à HEM  
Remboursement timbre au télép. C44541

**MONUMENTS FUNERAIRES**  
Ets J. MAGRIS  
Fabricant-Spécialiste  
133, rue de la Macellerie, N<sup>o</sup>  
Dem. catalogue Télép. 378.94  
45466

**JUGEZ ET COMPAREZ NOS PRIX**



**SUPERBE CHAMBRE** chêne de Hongrie 2.650 fr.  
vernis au tampon  
TOUTE COMPLET, EN RECLAME, CHEZ  
LERUSTE Fabricant 61

**100.000 BOUTEILLES**  
à 0.15 A VIN - CORNÉL  
39, r. de Béthune, N<sup>o</sup> C44543

**POTS DE GRÉS**  
POUR CONSERVES  
AU SARDOT BLANC  
170, rue des Arts, N<sup>o</sup> 130

**PARIS S'EMEL**  
FABRIQUE DE  
RESSEMENTAGE

**SOURDS**

N'ACHETEZ AUCUN APPAREIL D'AUDITION AVANT D'AVOIR EXPERIMENTE LE SONOTONE

L'APPAREIL DE PRECISION VRAIMENT SCIENTIFIQUE

LE PLUS PUISSANT  
LE PLUS NET  
LE PLUS PRECIS

Démonstration et essai gratuits  
les 2<sup>es</sup> DREDI 2 et SAMEDI 3 JUIN  
oute la tournée à la  
Grande PHARMACIE de FRANCE  
LILLE (près du Gd Théâtre), Tél. 544.26  
Visite à domicile sur demande  
et sans aucun engagement.

**Maisons Recommandées VILLÉGIATURES - BAINS DE MER Maisons Recommandées**

**PROMENADES-VILLÉGIATURES STATIONS THERMALES**

**AVESNES (Nord)**  
CENTRE d'EXCURSIONS INDIVIDUELLES ou en GROUPE. Contrée pittoresque et charmante. Itinéraires variés. Service: Synd. d'Initiatives d'Avesnes (Timbre p<sup>re</sup> rép.).

**ANOR (Centre de tourisme)**  
FORÊTS - ETANGS - PÊCHES - COURS D'EAU et de BÉTON  
Benoite-Millancourt. Pena, bourg.  
Cuisine renomm. 30 fr. + taxe. (64)

**PARIS (Quartier Opéra)**  
DALAYRAC 2, rue Montigny - Ch. dep 25 fr.; 2 pers. dep 40 fr. avec bain dep 50 fr. 49027

**BAGNOLES-DE-L'ORNE**  
«LE CASTEL». Hôtel-Pension. Pl. Centrale, au milieu d'un grand parc. Tous confort. Garages. Prix mod. (Tél. 48). (72)

**LA BOURBOULE**  
Hôtel RICHELIEU - THERMAL  
Le plus près des Thermes - Tout confort - 120 chambres. Arrangements spéciaux pour familles.

**VILLARD-DE-LANS (Isère)**  
URSULA pour enfants 3 à 12 ans. - Maison médicale soignée. - Prospection illustrée. - Vacances. (48)

**MONT-DE-L'ENCLUS**  
Appartements garnis  
à louer: 800 - 800 - 450 fr. français même par 15 j. Entrée part. M<sup>me</sup> A. Boerter, 5, r. Akroette (près Laiterie), descendre gare Orroir. (33)

**ROUCOURT-PERUWELZ** 3 kilom. de Boncourt  
Passez vos vacances au CHATEAU D'ARONDEAU. Pension complète à partir de 25 fr. (belges). - Confort moderne. Cuisine soignée. - Téléphone Peruwelz 261.

**ALLE-SUR-SEMOIS (Belg.)**  
Hôtel «La Charmille» Site le plus touristique de la vallée. Cure d'air et de repos. Confort. Cuis. renom. Pêche, bains, tennis. Tél. Vresse 318. (16)

**SPA (Belgique)**  
Hôtel de Laeken Accès direct vers l'Établissement Thermal et Jardins du Casino. Chamb. avec bain. - Eau min. - Douvres. Tél. 741 87 107

**COTE D'AZUR**

**CANNES**  
ILES BRITANNIQUES  
Pars ombre. Ent. à natif. Prés mer. Pl. cent. (108)

**PLAGES FRANÇAISES**

**BRAY-DUNES** Bénéfices des bruits des BÉCETS-LOIS. Terrain à bâtir prox. mer. M<sup>re</sup> N.B.S.K. au N<sup>o</sup> 08

**CHERZ SOI A L'HOTEL** - Belle chamb. associée en cuisine av. valaisse. E. G. El. Prix mod. - BOUILLÉ, Bray-Dunes (79)

**MALO-TERMINUS**  
Hôtel des Voyageurs 14, r. de Tournai, à Rosendal. Tél. 1071 Dunkerq. Prix mod. (77)

**MALO-LES-BAINS**  
Hôtel de Normandie 14, rue de la Plage. Vue sur mer. Prix taxes séj. Fvns. prix mod. (82)

**Pension Printania** Avenue de la Mer (près Digue). Vue s<sup>ur</sup> mer. Conf. moderne. Pension prix modér. Garage. V<sup>o</sup> Bonillart, propriét. Tél. 16.20. 174

**DANS MAISON BOURGEOISE**, on prend pensionnaires tranquilles - Prix modérés. - 3, Avenue Kléber. (80)

**PETIT-FORT-PHILIPPE-GRAVELINES (N.)**  
Hôtelierie des Baigneurs  
Pena, comp. 35-40 fr. par jour. (54)

**AMBLETEUSE (P.-de-C.)**  
La Plage de famille  
Hôtels, Villas conf. Gas, élect. Eau pot. Voir Synd. d'Init. (48)

**Agence FOULON** Agent Immobilier. - Nombreuses Villas à Vendre et à Louer. (50)

**SANGATTE (près Calais)**  
Hôtel des Bains  
Tél. 5 - Prop. Kokre-De Klindt  
Face mer - Salle de Jeux  
Mal. Juin, Sept.: 45 fr. 100

**BLÉRIOT-PLAGE (P.-de-C.)**  
Infirmière diplômée habitant bord mer, campagne, prendrait  
Vie famille - Soins maternels.  
S'adr. ou écrire M<sup>lle</sup> E. VAN-SAN.  
59, Route Nationale, Blériot-Plage, Prés Calais (P.-de-C.). (119)

**WIMEREUX**  
- GRAND HOTEL DE LA PLAGE -  
Recommandé aux familles. - Cuisine bourgeoise. - Tout confort. - Prix spéciaux pour groupes. - (78). (9)

**WIMILLE-LEZ-LILLE (P.-de-C.)**  
GAI SAVOIR  
Près Gare. à 10 minutes mer - Pas de taxe de séjour. - Pension complète: 30 fr. Arrangement. pr. familles ou groupes. (47)

**STELLA-PLAGE (P.-de-C.)**  
Hôtel des Sables d'Or  
Confort moderne - 30 chambres - Pension depuis 40 fr.  
Salon de thé - Garage - Jardin. - Téléphone: 13. (42)

**CAYEUX-SUR-MER**  
GAYEUX-SUR-MER  
3 h. Paris. Magnif. plage sable fin. Pénalis, sports, 800 cab. Chém. plan. ch. 3 km. CASINO. T<sup>re</sup> approvis. Prix mod. Rensaign. S.I. (48)

**CAROLLES-JULLOUVILLE (Manche)**  
VENTE-LOCATION  
Villas, Propriétés, Fermes, etc. Agence Méditerranéenne, Carollès-Plage (Manche). (38)

**CARANTEC (Finistère)**  
Hôtel Moderne  
Bon confort. Bonne cuisine. Prop. Confort. - Tout confort. Garage. (118)

**PLAGES BELGES**

**LA PANNE**

**Pension GILBERTE** 144, Av. de la Mer (face égales N.-D.). - Tout confort. Garage. Grand jardin. Week-end Juin, 4 j., 120 fr. service compris. (100)

**Hôtel du Boulevard** 35, Route Royale. Chamb. Prop. Confort. - Tout confort. Baign. pour Société. (48)

**AGENCE ROMAIN** Villas confortables, meublées, à louer. Cuisine, salle à manger, 3 chambres, eau, gaz, électricité. Juin, 700; juil., 1.200; août, 2.400; sept., 670. (48)

**COAYDE-BAINS**  
LA PLAGE DES FAMILLES  
Hôtels confortables, Villas, Appartem. meublés. Prix raisonnables. Bains gratuits, toutes facilités de communisat. Rensaign. Président Syndicat Propag. d'Oostduinkerke. (6)

**OSTENDE**

**HOTELS SITUÉS AU BORD DE LA MER**  
SPLENDID HOTEL 400 lits  
HOTEL MAJESTIC 250 lits  
Hôtel-Kursaal BEAUSITE 150 lits  
RESTAURANTS RENOMMÉS - HOTELS 1<sup>er</sup> ORDRE - 93

**Hôtel des Étrangers** 42, Rue de Flandre. - Vue sur mer. Eau courante chaude et froide. Rensaign. carte et prix. Prop. D'Angelo & G<sup>de</sup>. (91)

**OSTENDE**  
HOTEL PROVIDENCE REGINA  
En face Théâtre Royal. Tout confort moderne. RESTAURANT-PENSION

**BREDENE-SUR-MER**  
Petite Famille  
Pension enfants spécialisée. Plage mer. Salle de bains. Tél. 71.777 Ostende. (113)

**3 CHEMINS DE FER BELGES**

**Visitez la BELGIQUE**  
ET  
L'EXPO. D'ION INTERNATIONALE DE LIÈGE

DEMANDEZ LE  
"CARNET TOURISTIQUE DE VOYAGES"

PRIX RÉDUITS SUR:  
CHEMINS DE FER - VILLES MUSÉES - CARNETS - SORTIES RISTOURNE ESSENCE, ETC.

En vente dans les Agences de Voyages les Gares, les Automobiles Clubs reconnus et à nos bureaux

UTILISEZ LES CARTES DE LIBRE CIRCULATION A PRIX RÉDUITS DE 5 ET 10 JOURS, CIRCUITS AUTOMOBILES EN CARTE DE LIBRE

Renseignements et notices détaillées  
14, rue de la Chapelle, Paris

OFFICE NATIONAL DU TOURISME DE BELGIQUE